

მიღება-ჩაბარების აქტი
Delivery-Acceptance Act
კონტრაქტი/Contract No. COVID19/G/DC- 14

14.09.2020

თბილისი / Tbilisi

ერთი მხრივ, საქართველოს ოკუპირებული ტერიტორიებიდან დევნილთა, შრომის, ჯანმრთელობისა და სოციალური დაცვის სამინისტრო (შემსყიდველი), და მეორე მხრივ, "Sansure Biotech Inc." (მიმწოდებელი) აფორმებენ წინამდებარე აქტს და ადასტურებენ, რომ „მიმწოდებელმა“ COVID19/G/DC-14 ხელშეკრულების საფუძველზე, 2020 წლის 14 სექტემბერს, მიაწოდა „შემსყიდველს“ 400 032 ცალი ახალი კორონავირუსის (2019 – nCoV) სადიაგნოსტიკო (PCR) ტესტი. მიწოდებული საქონლის ჯამური ღირებულება შეადგენს 4 200 000, 00 აშშ დოლარს, რომელიც ანაზღაურდება ზემოაღნიშნული ხელშეკრულების პირობების შესაბამისად.

Ministry of Internally Displaced Persons from the Occupied Territories, Labour, Health and Social Affairs of Georgia (hereinafter "Purchaser"), on the one hand and "Sansure Biotech Inc." (hereinafter "Supplier") on the other hand, sign the act and certify that "Supplier" based on the Contract No. COVID19/G/DC-14, on September 14, 2020, delivered to the "Purchaser" 400 032 unit of Novel coronavirus (2019 – nCoV) Nucleic Acid Diagnostic Kit (PCR fluorescence probing).

The total value of the delivered goods amounts to 4 200 000, 00 USD, which will be reimbursed according to the conditions of the contract.

Description of Goods საქონლის აღწერა	Unit ერთეული	Unit price ერთეულის ფასი	Total price მთლიანი ღირებულება
Novel coronavirus (2019 – nCoV) Nucleic Acid Diagnostic Kit (PCR fluorescence probing).	400 000 tests/ტესტი	10.5 USD/აშშ	4 200 000, 00 USD/აშშ დოლარი.
Novel coronavirus (2019 – nCoV) Nucleic Acid Diagnostic Kit (PCR fluorescence probing).	32 tests/ტესტი	Donation	-

„შემსყიდველი“

საქართველოს ოკუპირებული ტერიტორიებიდან დევნილთა, შრომის, ჯანმრთელობისა და სოციალური დაცვის სამინისტრო. ადმინისტრაციის უფროსის მოვალეობის შემსრულებელი თინათინ ხარძიანი და მატერიალური უზრუნველყოფის და ლოჯისტიკის სამმართველოს უფროსი გურამ გიორგობიანი.

“Purchaser”

Ministry of Internally Displaced Persons from the Occupied Territories, Labour, Health and Social Affairs of Georgia
Acting Head of the Head of Administration
Tinatin Khardziani

Head of the Material Support and Logistics Division of Administration.
Guram Giorgobiani

“მიმწოდებელი“

“Supplier”
Sansure Biotech Inc

Martin Yuan